Manuale di Installazione e Manutenzione
Installation and Maintenance Manual

TIPO / TYPE *SCW80*
Raffreddatore per Campionatura
Cooler for Sampling

1- INFORMAZIONI GENERALI :

ATTENZIONE *Verificare che la pressione di esercizio sia inferiore alla pressione di progetto delle valvole oggetto del presente manuale.*

ATTENZIONE *prima di installare l'apparecchio assicurarsi che il fluido sia compatibile con i dati di targa e specifica tecnica.*

ATTENZIONE *Durante la messa in funzione o l'esercizio non toccare l'apparecchio che potrebbe condurre calore se il fluido impiegato è ad alta temperatura.*

ATTENZIONE *Prima di iniziare eventuali operazioni di manutenzione assicurarsi che l'apparecchio non sia in pressione e/o caldo.*

1- GENERAL INFORMATION:

WARNING *Verify the exercize pressure, it's must be lower the design pressure of valves by the present manual.*

WARNING *before installing the appliance, ensure that the fluid is compatible with the nameplate data and technical specifications.*

WARNING *During the start-up or operation do not touch the appliance that could conduct heat if the used fluid is at high temperature.*

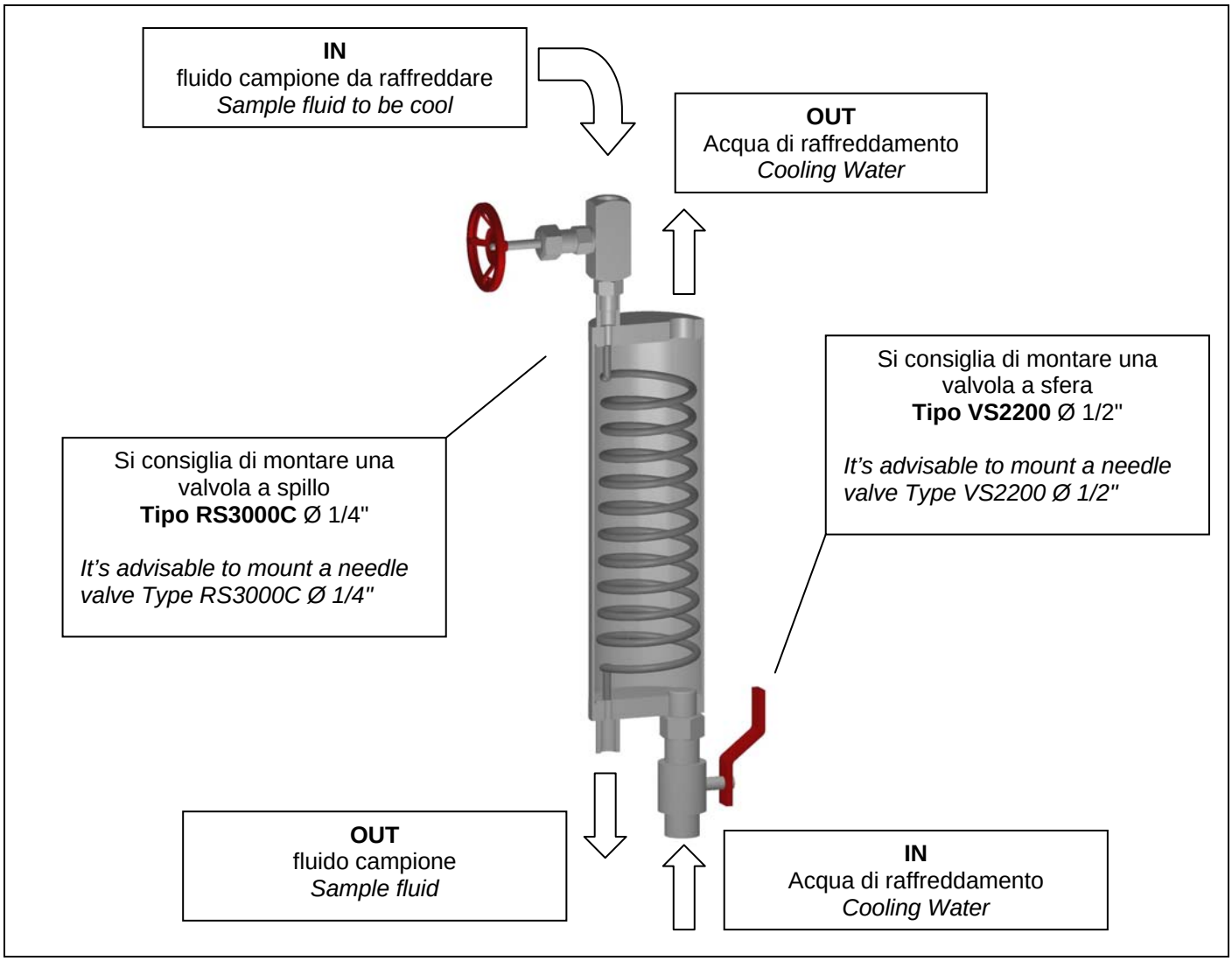
WARNING *Before starting maintenance be sure that the unit is not under pressure and / or hot.*

2- INSTALLAZIONE:

Il raffreddatore per campionatura Tipo SCW80 deve essere installato in un punto dell'impianto accessibile per la raccolta del fluido campione.
Si consiglia di effettuare i collegamenti limitando al massimo curve ed eventuali torsioni dei tubi di collegamento.

2- INSTALLATION:

The cooler for sampling SCW80 type must be installed in an accessible point of the system for the collection of fluid sample.
It recommends making connections minimizing curves and any twisting of the connecting pipes.



2- MESSA IN FUNZIONE:

La messa in funzione è contestuale all'installazione e alla apertura delle valvole installate.

3- MANUTENZIONE:

L'unica operazione di manutenzione richiesta è il soffiaggio del serpentino interno con aria compressa. Lato IN/OUT fluido campione.
E' consigliata la manutenzione una volta all'anno.

2- START-UP:

The commissioning is in conjunction with the installation and opening of the valves installed.

3- MAINTENANCE:

The only maintenance required is the blowing of the internal coil with compressed air. Side IN / OUT fluid sample.
Maintenance is recommended once a year.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' AI SENSI DELL'ALLEGATO IV DIRETTIVA EUROPEA "PED" N° 2014/68/UE
Declaration of Conformity according to PED DIRECTIVE N° 2014/68/UE annex IV

A. **Descrizione** / Description: **Raffreddatore per Campionatura SCW80**
Cooler for Sampling SCW80

B. **Tabella 7 – Tubazioni di cui all'art. 4, paragrafo 1, lettera c) punto i) secondo trattino – GRUPPO 2**
Table 7 - Piping reffered to in Article 4(1)(c)(i), second indent – GROUP OF FLUID 2

Tabella 9 – Tubazioni di cui all'art. 4, paragrafo 1, lettera c) punto ii) secondo trattino – GRUPPO 2
Table 9 - Piping reffered to in Article 4(1)(c)(ii), second indent – GROUP OF FLUID 2

C. **Procedura di valutazione di conformità utilizzata : ART. 4 PAR. 3**
Conformity Assessment procedure followed : ART.4 PAR. 3 / SEP

Per quanto esposto si dichiara che i Raffreddatori SCW soddisfano i requisiti essenziali di sicurezza previsti nell'allegato I della Direttiva 2014/68/UE e ad essa applicabili
We declare that the Cooler for Sampling SCW80 are conformed to the most essential safety requirements as required by Directive 2014/68/UE annex I

CONFLOW s.p.a.
Firma del Costruttore – Manufacturer Signature
Roberto Lazzari – Technical Manager

Date of Issue / Data di rilascio
05/10/2017

Servizio Assistenza - Servicing Department Via Lecco, 69/71
20864 AGRATE BRIANZA (MB) - ITALY
Telefono - Phone : +39 - (0)39 - 651705 / 650397 Fax : +39 - (0)39 – 654018
E-mail: servicing@conflow.it Web: www.conflow.it